

ThinkPad

*ThinkPad Serial ATA Hard Drive
Bay Adapter III
User Guide*

Note

Before using this information and the product it supports, read the information in Appendix B, "Lenovo Limited Warranty," on page B-1.

Important

For tips to help you use your computer safely, go to:

<http://www-307.ibm.com/pc/support/site.wss/document.do?lnocid=MIGR-45709>

First Edition (June 2009)

© Copyright Lenovo 2009. All rights reserved.

LENOVO products, data, computer software, and services have been developed exclusively at private expense and are sold to governmental entities as commercial items as defined by 48 C.F.R. 2.101 with limited and restricted rights to use, reproduction and disclosure.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If products, data, computer software, or services are delivered pursuant a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

Contents

About the Serial ATA Hard Drive Bay Adapter III	1-1
Using the Serial ATA Hard Drive Bay Adapter III	2-1
Handling a hard disk drive	2-1
Installing a new hard disk drive using the adapter	2-2
Installing the ThinkPad hard disk drive using the adapter	2-3
Appendix A. Service and Support	A-1
Registering your option	A-1
Online technical support	A-1
Telephone technical support	A-1
Appendix B. Lenovo Limited Warranty	B-1
Warranty Information	B-5
Suplemento de Garantía para México	B-7
Lenovo Limited Warranty - Customer Notice	B-8
Appendix C. Notices	C-1
Recycling information	C-2
Trademarks	C-3
Appendix D. Electronic emission notices	D-1
Appendix E. Important information for the European Directive 2002/96/EC	E-1
Appendix F. China RoHS	F-1

About the Serial ATA Hard Drive Bay Adapter III

The ThinkPad® Serial ATA Hard Drive Bay Adapter III is used to contain the 2.5-inch Serial ATA hard disk drive. It can only be installed into an Ultrabay™ media bay that is compatible with Serial ATA hard disk drives.

Note: Be sure to verify with your place of purchase that the drive is compatible with your computer. Or, contact the Lenovo Customer Support Center for assistance.

Your option package contains the following:

- ThinkPad Serial ATA Hard Drive Bay Adapter III
- *ThinkPad Serial ATA Hard Drive Bay Adapter III User Guide*

If any of the items listed above are missing or damaged, contact your place of purchase. Be sure to retain your proof of purchase; it might be required to receive warranty service.

Using the Serial ATA Hard Drive Bay Adapter III

This section provides information on installing a supported hard disk drive into your Ultrabay media bay using the Serial ATA Hard Drive Bay Adapter III.

Note: The adapter supports only the 2.5-inch Serial ATA hard disk drive. It does not support ThinkCentre® hard disk drives, Lenovo China hard disk drives, or hard disk drives from other companies.

Handling a hard disk drive

To protect a hard disk drive during installation, observe the following precautions:

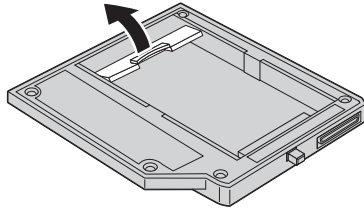
- Keep the drive in its static-protective bag until you are ready to install the drive in your ThinkPad computer. If you take the drive out of the static-protective bag, place the static-protective bag on a flat, padded surface, and then place the drive on the bag with the component side facing up.
- Handle the drive with care. Dropping or jarring the drive can damage the components inside the drive housing.
- Limit your movement. Movement can cause static electricity buildup.
- Do not subject the drive to physical shocks.
- Handle the drive by the edges.
- Do not touch any exposed components on the drive.
- Do not apply pressure to the cover of the drive.

Attention: The hard disk drive is very sensitive. Incorrect handling can cause damage and permanent loss of data on the drive.

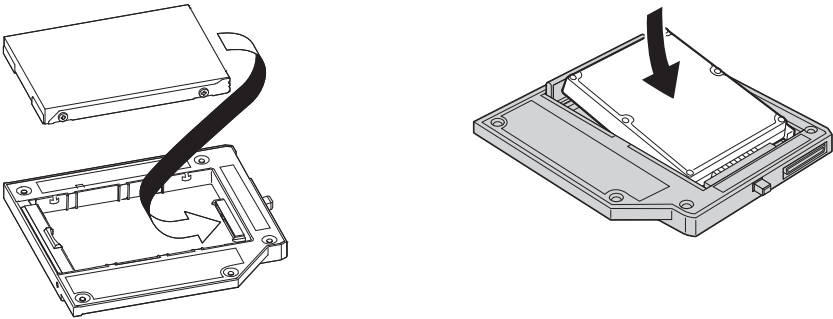
Installing a new hard disk drive using the adapter

To install a new hard disk drive using the adapter, do the following:

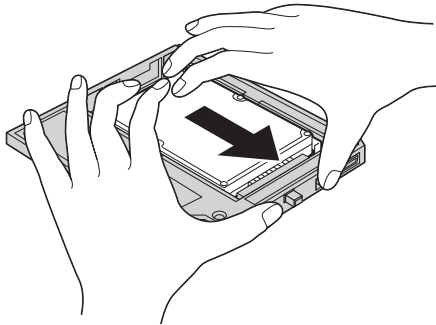
1. Lift the adapter retaining latch.



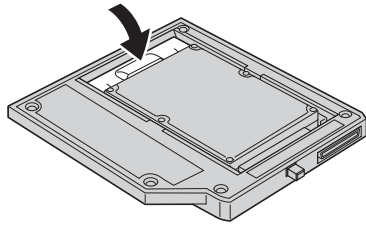
2. Insert the drive into the adapter at an angle.



3. Slide the drive into the connector until it locks into place.



4. Lower the adapter retaining latch until it snaps closed.



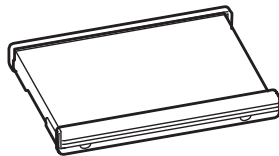
5. Insert the adapter into the Ultrabay media bay.

Note: For information on the Ultrabay media bay, refer to your system documentation that comes with your computer.

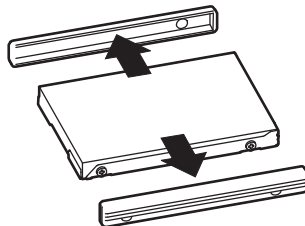
Installing the ThinkPad hard disk drive using the adapter

To install a ThinkPad hard disk drive using the adapter, do the following:

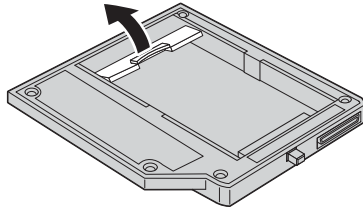
1. Remove the hard disk drive by doing the following:
 - a. Turn off your ThinkPad computer.
 - b. Disconnect the AC power adapter and all cables from the computer.
 - c. Close the display and turn the computer over.
 - d. Remove the battery.
 - e. Remove the screw that secures the hard disk drive.
 - f. Remove the cover, and then remove the hard disk drive by pulling on the tab.



- g. Detach the rubber side mounts from the hard disk drive.



2. Lift the adapter retaining latch.



3. Insert the drive into the adapter, and then insert the adapter into the Ultrabay media bay by following step 1 to step 5 in "Installing a new hard disk drive using the adapter" on page 2-2.

Appendix A. Service and Support

The following information describes the technical support that is available for your product, during the warranty period or throughout the life of your product. Refer to the Lenovo Limited Warranty for a full explanation of Lenovo warranty terms.

Registering your option

Register to receive product service and support updates, as well as free and discounted computer accessories and content. Go to:
<http://www.lenovo.com/register>

Online technical support

Online technical support is available during the lifetime of a product at:
<http://www.lenovo.com/support>

Product replacement assistance or exchange of defective components also is available during the warranty period. A Lenovo technical support representative can help you determine the best alternative. In addition, if your Lenovo option is installed into a Lenovo computer, the option takes on the warranty of the computer in which it is installed. For many Lenovo computers, this can entitle the Lenovo option for warranty service up to three years.

Telephone technical support

Installation and configuration support through the Customer Support Center will be available until 90 days after the option has been withdrawn from marketing. After that time, the support is cancelled, or made available for a fee, at Lenovo's discretion. Additional support is also available for a nominal fee.

Before contacting a Lenovo technical support representative, please have the following information available: option name and number, proof of purchase, computer manufacturer, model, serial number and manual, the exact wording of any error message, description of the problem, and the hardware and software configuration information for your system.

Your technical support representative might want to walk you through the problem while you are at your computer during the call.

Telephone numbers are subject to change without notice. The most up-to-date telephone list for Lenovo Support is always available at:
<http://www.lenovo.com/support/phone>

Country or Region	Language	Telephone Number
Africa	--	Africa +44 (0)1475-555-055 South Africa +27-11-3028888 and 0800110756 Central Africa Contact the nearest Business Partner
Argentina	Spanish	0800-666-0011
Australia	English	131-426
Austria	German	01-211-454-610 (Warranty service and support)
Belgium	Dutch	02-225-3611 (Warranty service and support)
	French	02-225-3611 (Warranty service and support)
Bolivia	Spanish	0800-10-0189
Brazil	Brazilian Portuguese	Calls made from within the Sao Paulo region (11) 3889-8986 Calls made from outside the Sao Paulo region 0800-701-4815
Brunei	English, Bahasa Melayu	801-1041
Canada	English, French	1-800-565-3344
Caribbean (Bermuda, Jamaica, Tortola)	English	1-877-426-7378
Chile	Spanish	800-361-213 or 188-800-442-488 Toll free
China	Mandarin	ThinkPad battery recall 8008103315 (Toll free) 86-10-58859595
		Technical Support Line 800-990-8888 86-10-58851110

Country or Region	Language	Telephone Number
China (Hong Kong S.A.R.)	Cantonese, English, Mandarin	ThinkPad battery recall 2516-3900 (Hong Kong)
		ThinkPad (Technical enquiry hotline): 2516-3939 (Hong Kong)
		ThinkPad Service Center: 2825-6580 (Hong Kong)
		ThinkCentre Commercial PC: 8205-0333 (Hong Kong)
		Multimedia Home PC: 800-938-228 (Hong Kong)
China (Macau S.A.R.)	Cantonese, English, Mandarin	ThinkPad battery recall 0800-839 (Macau)
		ThinkPad (Technical enquiry hotline): 0800-839 (Macau)
		ThinkPad Service Center: 2871-5399 (Macau)
		ThinkCentre Commercial PC: 795-9892 (Macau)
		Multimedia Home PC: 0800-336 (Macau)
Colombia	Spanish	1-800-912-3021
Costa Rica	Spanish	0-800-011-1029
Croatia	--	0800-0426
Cyprus	--	+357-22-841100
Czech Republic	--	+420-2-7213-1316
Denmark	Danish	7010-5150 (Warranty service and support)
Dominican Republic	Spanish	1-866-434-2080
Ecuador	Spanish	1-800-426911
Egypt	--	+202-35362525
El Salvador	Spanish	800-6264
Estonia	--	+372 66 00 800 +372 6776793
Finland	Finnish	+358-800-1-4260 (Warranty service and support)

Country or Region	Language	Telephone Number
France	French	Hardware 0810-631-213 (Warranty service and support)
		Software 0810-631-020 (Warranty service and support)
Germany	German	01805-004618
Greece	--	+30-210-680-1700
Guatemala	Spanish	1800-624-0051
Honduras	Spanish	Tegucigalpa: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234
Hungary	English, Hungarian	+36 1 3825716 +36 1 3825720
India	English,	1800-425-2666 +91-80-2535-9182
Indonesia	English, Bahasa Indonesian	021 5238 823 001-803-606-282 (Local number only) +603 8315 6859 (DID)
Ireland	English	01-881-1444 (Warranty service and support)
Israel	Hebrew, English	ThinkPad battery recall 972-3-5313742 (03-5313742)
	Hebrew, English	+972-3-531-3900 - Givat Shmuel Service Center
Italy	Italian	+39-800-820094 (Warranty service and support)
Japan	--	ThinkPad battery recall 0120-277-874
	Japanese, English	PC Products Toll free: 0120-20-5550 For International: +81-46-266-4716 Note: The above numbers will be answered with a Japanese language voice prompt. For telephone support in English, please wait for the Japanese voice prompt to end, and an operator will answer. Please ask for "English support please," and your call will be transferred to an English speaking operator.
	Japanese	IntelliStation and xSeries Inside Japan and overseas calls: +81-46-266-1358
	Japanese	PC Software 0120-558-695 (Overseas calls: +81-44-200-8666)
Korea	Korean	1588-6782
Latvia	--	+371 7070360

Country or Region	Language	Telephone Number
Lithuania	--	+370 5 278 66 00
Luxembourg	French	+352-360-385-343
Malaysia	English, Bahasa Melayu	1800-88-1889 (Local number only) +603 8315 6855 (DID)
Malta	--	+35621445566
Mexico	Spanish	001-866-434-2080
Middle East	--	+44 (0)1475-555-055
Netherlands	Dutch	+31-20-514-5770
New Zealand	English	0800-733-222
Nicaragua	Spanish	001-800-220-1830
Norway	Norwegian	8152-1550 (Warranty service and support)
Panama	Spanish	206-6047
		001-866-434-2080 (Lenovo Customer Support Center - Toll free)
Peru	Spanish	0-800-50-866
Philippines	English, Filipino	1800-1601-0033 (Local number only) +603 8315 6858 (DID)
Poland	Polski	ThinkPad battery recall +48-22-465-0999
		General number +48-22-878-6999
Portugal	Portuguese	+351 21 892 7046
Romania	--	+4-021-224-4015
Russia	Russian	Moscow +7 (495) 258 6300 Toll free 8 800 200 6300
Singapore	English	800 6011 343 (Local number only) +603 8315 6859 (DID)
Slovakia	--	+421-2-4954-5555
Slovenia	Slovenian	+386-1-200-50-60
Spain	Spanish	91-714-7983 0901-100-000
Sri Lanka	English	+9411 2493547 +9411 2493548
Sweden	Swedish	077-117-1040 (Warranty service and support)

Country or Region	Language	Telephone Number
Switzerland	German, French, Italian	0800-55-54-54 (Warranty service and support)
Taiwan	Mandarin	886-2-8723-9799 0800-000-700
Thailand	Thai, English	1-800-060-066 (Local number only) 66 2273 4088 +603 8315 6857 (DID)
Trinidad and Tobago	English	1-800-645-3330
Turkey	Turkish	00800-4463-2041
United Kingdom	English	08705-500-900 (Standard warranty support)
United States	English	1-800-426-7378 For Aptiva 2270 or NetVista 2276 systems: 1-800-584-9182
Uruguay	Spanish	000-411-005-6649
Venezuela	Spanish	0-800-100-2011
Vietnam	Vietnamese, English	For Northern Area and Hanoi City: 844 3 946 2000 or 844 3 942 6457 For Southern Area and Ho Chi Minh City: 848 3 829 5160 or 844 3 942 6457

Appendix B. Lenovo Limited Warranty

L505-0010-01 04/2008

This Lenovo Limited Warranty applies only to Lenovo branded hardware products you purchased for your own use and not for resale. This Lenovo Limited Warranty is available in other languages at www.lenovo.com/warranty.

What this Warranty Covers

Lenovo warrants that each hardware product that you purchase is free from defects in materials and workmanship under normal use during the warranty period. The warranty period for the product starts on the original date of purchase specified on your sales receipt or invoice unless Lenovo informs you otherwise in writing. The warranty period and type of warranty service that apply to your product are designated below under the section titled "**Warranty Information.**"

THIS WARRANTY IS YOUR EXCLUSIVE WARRANTY AND REPLACES ALL OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. IN THAT EVENT, SUCH WARRANTIES APPLY ONLY TO THE EXTENT REQUIRED BY LAW AND ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD. SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION ON DURATION MAY NOT APPLY TO YOU.

How to Obtain Warranty Service

If the product does not function as warranted during the warranty period, you may obtain warranty service by contacting Lenovo or an approved service provider. Each of them is referred to as a "Service Provider." A list of Service Providers and their telephone numbers is available at www.lenovo.com/support/phone.

Warranty service may not be available in all locations and may differ from location to location. Charges may apply outside a Service Provider's normal service area. Contact a local Service Provider for location-specific information.

What Your Service Provider Will Do to Correct Problems

When you contact a Service Provider, you must follow the problem determination and resolution procedures specified.

Your Service Provider will attempt to diagnose and resolve your problem over the telephone, e-mail, or through remote assistance. Your Service Provider may direct you to download and install designated software updates.

Some problems can be resolved with a replacement part that you can install yourself called a "Customer Replaceable Unit" or "CRU." If so, your Service Provider will ship the CRU to you for you to install.

If your problem cannot be resolved over the telephone or remotely, through your application of software updates or the installation of a CRU by you, your Service Provider will arrange for service under the type of warranty service designated for the product under the section titled "**Warranty Information.**"

If your Service Provider determines that it is unable to repair your product, your Service Provider will replace it with one that is at least functionally equivalent.

If your Service Provider determines that it is unable to either repair or replace your product, your sole remedy is to return the product to your place of purchase or to Lenovo for a refund of your purchase price.

Replacement of a Product or Part

When the warranty service involves the replacement of a product or part, the replaced product or part becomes Lenovo's property and the replacement product or part becomes your property. Only unaltered Lenovo products and parts are eligible for replacement. The replacement product or part provided by Lenovo may not be new, but it will be in good working order and at least functionally equivalent to the original product or part. The replacement product or part shall be warranted for the balance of the period remaining on the original product.

Before your Service Provider replaces a product or part, you agree to:

1. remove all features, parts, options, alterations, and attachments not under warranty service;
2. ensure that the product or part is free of any legal obligations or restrictions that prevent its replacement; and
3. obtain authorization from the owner to have your Service Provider service a product or part if you do not own it.

Your Additional Responsibilities

Where applicable, before service is provided, you agree to:

1. follow the service request procedures that your Service Provider specifies;
2. backup or secure all programs and data contained in the product;
3. provide your Service Provider with all system keys or passwords and sufficient, free, and safe access to your facilities to perform service; and
4. ensure that all information about identified or identifiable individuals ("Personal Data") is deleted from the product or that, with respect to any Personal Data that you did not delete, you are in compliance with all applicable laws.

Use of Personal Information

If you obtain service under this warranty, Lenovo will store, use, and process information about your warranty service and your contact information, including name, phone numbers, address, and e-mail address. Lenovo will use this information to perform service under this warranty and to improve our business relationship with you. We may contact you to inquire about your satisfaction regarding our warranty service or to notify you about any product recalls or safety issues. In accomplishing these purposes, we may transfer your information to any country where we do business and may provide it to entities acting on our behalf. We may also disclose it where required by law.

What this Warranty Does not Cover

This warranty does not cover the following:

- uninterrupted or error-free operation of a product;
- loss of, or damage to, your data;
- any software programs, whether provided with the product or installed subsequently;
- failure or damage resulting from misuse, accident, modification, unsuitable physical or operating environment, natural disasters, power surges, or improper maintenance by you;
- damage caused by a non-authorized service provider;
- failure of, or damage caused by, any third party products, including those that Lenovo may provide or integrate into the Lenovo product at your request; and
- any technical or other support, such as assistance with "how-to" questions and those regarding product set-up and installation.

This warranty is voided by removal or alteration of identification labels on the product or its parts.

Limitation of Liability

Lenovo is responsible for loss or damage to your product only while it is: 1) in your Service Provider's possession; or 2) in transit in those cases where the Service Provider is responsible for the transportation.

Neither Lenovo nor your Service Provider is responsible for any of your data including confidential, proprietary, or personal data contained in a product. You should remove and/or backup all such information from the product prior to its service or return.

Circumstances may arise where, because of a default on Lenovo's part or other liability, you may be entitled to recover damages from Lenovo. In each such instance, regardless of the basis of your claim against Lenovo (including breach, negligence, misrepresentation, or other contract or tort claim), except and to the extent that liability cannot be waived or limited by applicable laws, Lenovo shall not be liable for more than the amount of actual direct damages suffered by you, up to the amount you paid for the product. This limit does not apply to damages for bodily injury (including death) and damage to real property or tangible personal property for which Lenovo is liable under law.

This limit also applies to Lenovo's suppliers, resellers, and your Service Provider. It is the maximum amount for which Lenovo, its suppliers, resellers, and your Service Provider are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL LENOVO, ITS SUPPLIERS, RESELLERS, OR SERVICE PROVIDERS BE LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING EVEN IF INFORMED OF THEIR POSSIBILITY: 1) THIRD PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES; 2) LOSS OR DAMAGE TO YOUR DATA; OR 3) SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING LOST PROFITS, BUSINESS REVENUE, GOODWILL OR ANTICIPATED SAVINGS. AS SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

Dispute Resolution

If you acquired the product in **Cambodia, Indonesia, Philippines, Vietnam or Sri Lanka**, disputes arising out of or in connection with this warranty shall be finally settled by arbitration held in Singapore and this warranty shall be governed, construed and enforced in accordance with the laws of Singapore, without regard to conflict of laws. If you acquired the product in **India**, disputes arising out of or in connection with this warranty shall be finally settled by arbitration held in Bangalore, India. Arbitration in Singapore shall be held in accordance with the Arbitration Rules of Singapore International

Arbitration Center ("SIAC Rules") then in effect. Arbitration in India shall be held in accordance with the laws of India then in effect. The arbitration award shall be final and binding on the parties without appeal. Any award shall be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law. All arbitration proceedings, including all documents presented in such proceedings, shall be conducted in the English language, and the English language version of this warranty prevails over any other language version in such proceedings.

Other Rights

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE OR JURISDICTION TO JURISDICTION. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS UNDER APPLICABLE LAW OR WRITTEN AGREEMENT WITH LENOVO. NOTHING IN THIS WARRANTY AFFECTS STATUTORY RIGHTS, INCLUDING RIGHTS OF CONSUMERS UNDER NATIONAL LEGISLATION GOVERNING THE SALE OF CONSUMER GOODS THAT CANNOT BE WAIVED OR LIMITED BY CONTRACT.

European Economic Area (EEA)

Customers in the EEA may contact Lenovo at the following address: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia. Service under this warranty for Lenovo hardware products purchased in EEA countries may be obtained in any EEA country in which the product has been announced and made available by Lenovo.

Warranty Information

Product Type	Country or Region of Purchase	Warranty Period	Type of Warranty Service
ThinkPad Serial ATA Hard Drive Bay Adapter III	Worldwide	1 year	1, 4

If required, your Service Provider will provide repair or exchange service depending on the type of warranty service specified for your product and the available service. Scheduling of service will depend upon the time of your call, parts availability, and other factors.

A warranty period of three (3) years on parts and one (1) year on labor means that Lenovo will provide warranty service without charge for:

- a. parts and labor during the first year of the warranty period (or a longer period as required by law); and
- b. parts only, on an exchange basis, in the second and third years of the warranty period. Your Service Provider will charge you for any labor provided in performance of the repair or replacement in the second and third years of the warranty period.

Types of Warranty Service

1. Customer Replaceable Unit ("CRU") Service

Under CRU Service, your Service Provider will ship CRUs to you for installation by you. CRU information and replacement instructions are shipped with your product and are available from Lenovo at any time upon request. CRUs that are easily installed by you are called Self-service CRUs, while Optional-service CRUs may require some technical skill and tools. Installation of Self-service CRUs is your responsibility. You may request that a Service Provider install Optional-service CRUs under one of the other types of warranty service designated for your product. An optional service offering may be available for purchase from Lenovo to have Lenovo install Self-service CRUs for you. You may find a list of CRUs and their designation in the publication that ships with your product or at www.lenovo.com/CRUs. The requirement to return a defective CRU, if any, will be specified in the materials shipped with a replacement CRU. When return is required: 1) return instructions, a prepaid return shipping label, and a container will be included with the replacement CRU; and 2) you may be charged for the replacement CRU if your Service Provider does not receive the defective CRU within thirty (30) days of your receipt of the replacement.

2. On-site Service

Under On-Site Service, your Service Provider will either repair or exchange the product at your location. You must provide a suitable working area to allow disassembly and reassembly of the Lenovo product. For some products, certain repairs may require your Service Provider to send the product to a designated service center.

3. Courier or Depot Service

Under Courier or Depot Service, your product will be repaired or exchanged at a designated service center, with shipping arranged by your Service Provider. You are responsible for disconnecting the product. A shipping container will be provided to you for you to return your product to a designated service center.

A courier will pick up your product and deliver it to the designated service center. Following its repair or exchange, the service center will arrange the return delivery of the product to you.

4. Customer Carry-In or Mail-In Service

Under Customer Carry-In or Mail-In Service, your product will be repaired or exchanged at a designated service center, with delivery or shipping arranged by you. You are responsible to deliver or mail, as your Service Provider specifies, (prepaid by you unless specified otherwise) the product, suitably packaged to a designated location. After the product has been repaired or exchanged, it will be made available for your collection. Failure to collect the product may result in your Service Provider disposing of the product as it sees fit. For Mail-in Service, the product will be returned to you at Lenovo's expense, unless your Service Provider specifies otherwise.

5. Product Exchange Service

Under Product Exchange Service, Lenovo will ship a replacement product to your location. You are responsible for its installation and verification of its operation. The replacement product becomes your property in exchange for the failed product, which becomes the property of Lenovo. You must pack the failed product in the shipping carton used to ship the replacement product and return it to Lenovo. Transportation charges, both ways, are paid by Lenovo. Failure to use the carton in which the replacement product was received may result in your responsibility for damage to the failed product during shipment. You may be charged for the replacement product if Lenovo does not receive the failed product within thirty (30) days of your receipt of the replacement product.

Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de treinta (30) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y/o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía, por favor, llame al Centro de soporte al cliente al 001-866-434-2080, donde le dirigirán al Centro de servicio autorizado más cercano. Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Para obtener una lista de los Centros de servicio autorizados, por favor, visite:

<http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

Manufactured by:

Lenovo Centro Tecnológico S. de R.L. de C.V.
Apodaca Technology Park
Boulevard Escobedo #316
Apodaca, Nuevo León, México
C.P. 66601

Marketing by:

Lenovo México S. de R.L. de C.V.
Av. Santa Fe 505, Piso 15
Col. Cruz Manca
Cuajimalpa, D.F., México
C.P. 05349
Tel. (55) 5000 8500

Lenovo Limited Warranty - Customer Notice

Lenovo Limited Warranty - Customer Notice

Please read the Lenovo Limited Warranty (LLW) at <http://www.lenovo.com/warranty>. The LLW is available in other languages at this Web site. If you cannot view the LLW, contact your local Lenovo office or reseller to obtain a printed version of the LLW.

Warranty Information applicable to your Machine:

1. Warranty Period: 1 year
2. Type of Warranty Service: Customer Replaceable Unit ("CRU") and Customer Carry-In or Mail-In Service
3. Lenovo Limited Warranty Version: L505-0010-01 04/2008

For warranty service, consult the telephone list at www.lenovo.com/support/phone. Phone numbers are subject to change without notice.

Garantia Limitada da Lenovo - Aviso ao Cliente

Leia a LLW (Garantia Limitada da Lenovo) no endereço <http://www.lenovo.com/warranty>. A LLW está disponível em outros idiomas neste Web site. Se você não conseguir visualizar a LLW, entre em contato com seu revendedor ou escritório local da Lenovo para obter uma versão impressa da LLW.

Informações de Garantia aplicáveis à sua máquina:

1. Período de Garantia: 1 ano
2. Tipo de Serviço de Garantia: Serviço "CRU" (Unidade Substituível pelo Cliente) e Garantia Balcão ou Envio da Peça via Courier
3. Versão da Garantia Limitada da Lenovo: L505-0010-01 04/2008

Para obter serviços de garantia, consulte a lista telefônica no endereço www.lenovo.com/support/phone. Os números de telefone estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Bemærkning til kunden vedrørende Lenovo Begrænset garanti

Læs Lenovo Begrænset garanti (LLW) på <http://www.lenovo.com/warranty>. Den begrænsede garanti er tilgængelig på andre sprog på dette websted. Kontakt Lenovo eller forhandleren for at få en trykt udgave, hvis du ikke kan få vist Lenovo Begrænset garanti.

Garantioplysninger for maskinen:

1. Garantiperiode: 1 år
2. Den type service, der er omfattet af garantien: CRU-service (Customer Replaceable Unit) og Kundeindleverings- eller indsendelsesservice
3. Version af Lenovo Begrænset garanti: L505-0010-01 04/2008

Se telefonlisten på adressen www.lenovo.com/support/phone vedrørende garantiservice. Telefonnumre kan ændres uden forudgående varsel.

Lenovon rajoitettu takuu - ilmoitus asiakkaalle

Lue Lenovon rajoitetun takuun ehdot (Lenovo Limited Warranty, LLW) osoitteessa <http://www.lenovo.com/warranty>. LLW-asiakirja on saatavana eri kielillä tässä Web-sivustossa. Jos LLW-asiakirjan tarkastelu ei onnistu, ota yhteys Lenovon paikalliseen toimistoon tai jälleenmyyjään saadaksesi tulostetun LLW-asiakirjan.

Konetta koskevat takuutiedot:

1. Takuu-aika: 1 vuosi
2. Takuuhuollon laji: Asiakkaan vaihdettavissa olevia osia (CRU) koskeva palvelu ja asiakkaan toteuttama kuljetus tai postikuljetus

3. Lenovon rajoitetun takuun ehtojen versio: L505-0010-01 04/2008

Saat takuuhuoltopalveluja soittamalla sopivaan Web-sivustossa www.lenovo.com/support/phone olevan luettelon puhelinnumeroon. Puhelinnumeroita saatetaan muuttaa ennalta ilmoittamatta.

Garantie Lenovo - Notification client

Veillez lire la Garantie Lenovo à l'adresse suivante : <http://www.lenovo.com/warranty>. La garantie Lenovo est disponible en d'autres langues sur ce site Web. Si vous n'arrivez pas à afficher la Garantie, prenez contact avec votre distributeur Lenovo ou avec le bureau Lenovo local afin d'en obtenir une version imprimée.

Informations relatives à la garantie applicable à votre machine :

1. Etendue de la garantie : 1 an
2. Types de services prévus par la garantie : Service d'unité remplaçable par l'utilisateur ("CRU") et Service de livraison ou d'expédition par le client ou service postal
3. Numéro de version de la garantie : L505-0010-01 04/2008

Pour obtenir les services prévus par la garantie, consultez la liste de numéros de téléphone à l'adresse www.lenovo.com/support/phone. Les numéros de téléphone sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

Lenovo Begrenzte Herstellergarantie - Hinweis für Kunden

Bitte lesen Sie die Lenovo Begrenzte Herstellergarantie (Lenovo Limited Warranty - LLW), die unter der Adresse <http://www.lenovo.com/warranty> zu finden ist. Die Lenovo Begrenzte Herstellergarantie steht auf dieser Website in weiteren Sprachen zur Verfügung. Wenn Sie die begrenzte Herstellergarantie nicht anzeigen können, wenden Sie sich an Lenovo oder Ihren Lenovo Reseller vor Ort, um eine gedruckte Version der begrenzten Herstellergarantie zu erhalten.

Für Ihre Maschine gelten die folgenden Garantieinformationen:

1. Garantiezeitraum: 1 Jahr
2. Art des Garantieservice: CRU-Service (Customer Replaceable Unit, durch den Kunden austauschbare Funktionseinheit) und Anlieferung durch den Kunden oder per Versand
3. Lenovo Begrenzte Herstellergarantie: L505-0010-01 04/2008

Um Garantieservice in Anspruch zu nehmen, rufen Sie die entsprechende Telefonnummer aus der Liste unter der folgenden Adresse an: www.lenovo.com/support/phone. Telefonnummern können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden.

Garanzia limitata Lenovo (LLW) - Avviso per il cliente

Si prega di leggere la Dichiarazione di Garanzia Limitata Lenovo (LLW) all'indirizzo <http://www.lenovo.com/warranty>. La dichiarazione di garanzia limitata è disponibile in altre lingue su questo sito Web. Se non è possibile visualizzare LLW, rivolgersi all'ufficio Lenovo locale o al rivenditore per ottenere una versione stampata dell'LLW.

Informazioni sulla garanzia applicabili alla macchina:

1. Periodo di garanzia: 1 anno
2. Tipo del servizio di garanzia: Servizio CRU (Customer replaceable unit) e servizio carry-In o mail-in
3. Versione di garanzia limitata di Lenovo: L505-0010-01 04/2008

Per il servizio di garanzia, consultare l'elenco del telefono all'indirizzo www.lenovo.com/support/phone. I numeri di telefono sono soggetti a modifica senza preavviso.

Lenovo Beperkte Garantie - Kennisgeving aan klant

Lees de Lenovo Beperkte Garantie (Lenovo Limited Warranty, LLW) op <http://www.lenovo.com/warranty>. De LLW is in andere talen beschikbaar op deze website. Als u de LLW niet kunt vinden, neemt u contact op met uw Lenovo-wederverkoper voor een gedrukte versie van de LLW.

Garantie-informatie die van toepassing is op uw machine:

1. Garantieperiode: 1 jaar
2. Type garantieservice: Customer Replaceable Unit ("CRU") en Customer Carry-In of Mail-In Service
3. Versie van Lenovo Beperkte Garantie: L505-0010-01 04/2008

Voor garantieservice raadpleegt u de telefoonlijst op www.lenovo.com/support/phone. Telefoonnummers kunnen zonder voorafgaand bericht worden gewijzigd.

Lenovos garantibetingelser - Merknad til kunden

Les Lenovos garantibetingelser (LLW) på <http://www.lenovo.com/warranty>. Garantibetingelsene er tilgjengelige på andre språk på dette nettstedet. Hvis du ikke får frem garantibetingelsene, kan du kontakte ditt lokale Lenovo-kontor eller forhandleren og få en trykt utgave av betingelsene.

Garantibetingelser som gjelder for din maskin:

1. Garantieperiode: 1 år
2. Type garantiservice: Customer Replaceable Unit ("CRU") og service med innlevering eller innsending

3. Versjon av Lenovos garantibetingelser: L505-0010-01 04/2008

For garantiservice, se telefonlisten på www.lenovo.com/support/phone. Telefonnumrene kan bli endret uten forvarsel.

Garantía Limitada da Lenovo - Aviso ao Cliente

Leia a Garantia Limitada da Lenovo (LLW) em <http://www.lenovo.com/warranty>. A LLW está disponível noutros idiomas neste sítio da Web. Se não conseguir visualizar a LLW, contacte a Lenovo local ou o seu revendedor para obter uma versão impressa da LLW.

Informações sobre a Garantia aplicáveis à sua Máquina:

1. Período de Garantia: 1 ano
2. Tipo de Serviço de Garantia: Unidade Substituível pelo Cliente ("CRU") e Serviço de Entrega ou Envio para a Entidade Reparadora
3. Versão da Garantia Limitada da Lenovo: L505-0010-01 04/2008

Para obter assistência ao abrigo da garantia consulte a lista telefónica em www.lenovo.com/support/phone. Os números de telefone podem ser alterados sem aviso prévio.

Garantía Limitada de Lenovo - Aviso para el cliente

Lea la Garantía limitada de Lenovo (Lenovo Limited Warranty, LLW) en <http://www.lenovo.com/warranty>. La garantía limitada de Lenovo está disponible en otros idiomas en este sitio web. Si no puede ver la LLW, póngase en contacto con su distribuidor o su oficina local de Lenovo para obtener una versión impresa de la LLW.

Información de garantía aplicable a su máquina:

1. Periodo de garantía: 1 año
2. Tipo de servicio de garantía: Unidad reemplazable por el cliente ("CRU") y Servicios centralizados
3. Versión de la garantía limitada de Lenovo: L505-0010-01 04/2008

Para solicitar los servicios de garantía, consulte la lista de teléfonos disponible en www.lenovo.com/support/phone. Estos números de teléfono están sujetos a cambio sin previo aviso.

Kundbrev om Lenovo Begränsad Garanti

Vänligen läs Lenovo Begränsad Garanti (LLW - Lenovo Limited Warranty) på <http://www.lenovo.com/warranty>. LLW finns på andra språk på den här

webbadressen. Om du inte kan läsa LLW kontaktar du närmaste Lenovo-kontor eller Lenovo-återförsäljare och ber om en utskrift av dokumentet.

Garantiinformation för den produkt du har köpt:

1. Garantiid: 1 år
2. Typ av garantiservice: "CRU" (Customer Replaceable Unit - kunden byter själv delen) och insändnings- eller inlämningservice
3. Version av Lenovo Begränsad Garanti: L505-0010-01 04/2008

Om du behöver garantiservice använder du telefonlistan på www.lenovo.com/support/phone. Telefonnummer kan komma att ändras utan att detta meddelas i förväg.

ضمان Lenovo المحدود - ملحوظة للعميل

برجاء قراءة ضمان Lenovo المحدود (LLW) الموجود على الموقع <http://www.lenovo.com/warranty>. يتوافر ضمان Lenovo المحدود (LLW) بلغات أخرى على موقع الانترنت المحدد. اذا كنت لا تستطيع مشاهدة ضمان Lenovo المحدود (LLW)، اتصل بمكتب Lenovo المحلي أو اتصل بالموزع للحصول على نسخة مطبوعة من ضمان Lenovo المحدود (LLW).

تنطبق معلومات الضمان على الآلة الخاصة بك:

١١. فترة الضمان: سنة واحدة
٢١. نوع خدمة الضمان: قطع الغيار التي يجب أن يقوم العميل باستبدالها بنفسه ("CRU") وكذلك قطع الغيار التي يحملها العميل معه وكذلك الخدمة التي يجري تقديمها عن طريق نقل الآلة بواسطة البريد
٣١. نسخة ضمان Lenovo المحدود: L505-0010-01 04/2008

للحصول على خدمة الضمان، ارجع الى قائمة الهواتف المتاحة على الموقع www.lenovo.com/support/phone. تكون أرقام الهواتف عرضة للتغيير بدون سابق اذار.

Lenovo Ограничена гаранция - Забележка за клиента

Моля, прочетете Lenovo Ограничената гаранция (LLW) на <http://www.lenovo.com/warranty>. LLW е достъпна на други езици на този Web сайт. Ако не можете да прегледате LLW, свържете се с местния офис или представител на Lenovo, за да получите отпечатана версия на LLW.

Гаранционна информация, приложима за вашата Машина:

1. Гаранционен период: 1 година
2. Тип на гаранционно обслужване: Подменяеми от клиента части ("CRU") и Обслужване с доставка от клиента или по пощата
3. Версия на Ограничена гаранция: L505-0010-01 04/2008

За гаранционно обслужване вижте списъка с телефони на www.lenovo.com/support/phone.

Телефонните номера подлежат на промяна без предизвестие.

Lenovo omezeno jamstvo - Napomena za korisnike

Molimo pročitajte Lenovo omezeno jamstvo (LLW) na <http://www.lenovo.com/warranty>. LLW je dostupan i u drugim jezicima na toj Web stranici. Ako ne možete vidjeti LLW, kontaktirajte vaš lokalni Lenovo ured ili prodavača da bi dobili tiskanu verziju LLW-a.

Informacije o jamstvu koje se primjenjuju na vaš stroj:

1. Period jamstva: 1 godina
2. Tip jamstvenog servisa: Korisnički zamjenjive jedinice ("CRU") i servis s korisničkom ili poštanskom dostavom
3. Verzija Izjave o ograničenom jamstvu: L505-0010-01 04/2008

Radi jamstvenog servisa pogledajte popis telefona na www.lenovo.com/support/phone. Telefonski brojevi se mogu promijeniti bez prethodne obavijesti.

Omezená záruka Lenovo - upozornění pro zákazníky

Přečtěte si prosím dokument Omezená záruka Lenovo (LLW) na webové stránce <http://www.lenovo.com/warranty>. Záruku LLW si na dále uvedené webové stránce můžete prohlédnout i v jiných jazykových verzích. Pokud si text záruky LLW nemůžete prohlédnout, vyžádejte si vytištěnou verzi od místního zastoupení Lenovo nebo od prodejce.

Informace o záruce, které se vztahují na váš počítač:

1. Záruční doba: 1 rok
2. Typ záručního servisu: "CRU" (Customer Replaceable Unit, díly vyměnitelné zákazníkem) a servis typu Customer Carry-In nebo Mail-In
3. Omezená záruka Lenovo verze: L505-0010-01 04/2008

Informace o záručním servisu získáte na telefonních číslech uvedených na webové stránce www.lenovo.com/support/phone. Telefonní čísla se mohou měnit bez předchozího upozornění.

Περιορισμένη Εγγύηση της Lenovo - Ειδοποίηση προς τους Πελάτες

Παρακαλούμε, διαβάστε την Περιορισμένη Εγγύηση της Lenovo (Lenovo Limited Warranty - LLW) στη διεύθυνση <http://www.lenovo.com/warranty>. Η Περιορισμένη Εγγύηση της Lenovo είναι διαθέσιμη και σε άλλες γλώσσες και μπορεί να εξεταστεί από την παραπάνω ιστοσελίδα. Εάν δεν είστε σε θέση να εξετάσετε την Περιορισμένη Εγγύηση της Lenovo, τότε επικοινωνήστε με τα τοπικά γραφεία της Lenovo ή με κάποιον μεταπωλητή προϊόντων Lenovo για να αποκτήσετε ένα έντυπο αντίγραφο της Περιορισμένης Εγγύησης της Lenovo.

Πληροφορίες σχετικά με την Εγγύηση που ισχύει για τη Μηχανή σας:

1. Περίοδος Εγγύησης: 1 έτος
2. Είδος Υπηρεσιών Εγγύησης: Υπηρεσία Μονάδων Αντικαθιστώμενων από τον Πελάτη ("CRU") και Υπηρεσίες με Μεταφορά ή Αποστολή από τον Πελάτη
3. Εκδοχή της Περιορισμένης Εγγύησης της Lenovo: L505-0010-01 04/2008

Για τη λήψη υπηρεσιών εγγύησης, συμβουλευτείτε τη λίστα τηλεφώνων στη διεύθυνση www.lenovo.com/support/phone. Οι αριθμοί τηλεφώνου υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς ειδοποίηση.

אחריות מוגבלת של Lenovo - הודעה ללקוחות

אנא קראו את האחריות המוגבלת של Lenovo (LLW) בכתובת <http://www.lenovo.com/warranty>. האחריות המוגבלת זמינה בשפות אחרות באתר אינטרנט זה. אם אינכם מצליחים לראות את האחריות המוגבלת, פנו לנציגות Lenovo המקומית או לספק, כדי לקבל גרסה מודפסת של האחריות המוגבלת.

מידע אחריות עבור המכשיר שלכם:

1. תקופת האחריות: שנה אחת
2. סוג שירות האחריות: יחידות ההחלפה עצמית ("CRU") ושירות במסירה או במשלוח דואר על-ידי הלקוח
3. גרסת אחריות מוגבלת של Lenovo: L505-0010-01 04/2008

מספרי הטלפון למידע אודות שירות האחריות זמינים בכתובת www.lenovo.com/support/phone. מספרי הטלפון כפופים לשינויים ללא הודעה מראש.

Lenovo korlátozott jótállási nyilatkozat - Vásárlói közlemény

Kérjük olvassa el a Lenovo korlátozott jótállási nyilatkozatot (LLW) a <http://www.lenovo.com/warranty> címen. Itt az LLW rendelkezésre áll más nyelveken is. Ha nem tudja megtekinteni, akkor a helyi Lenovo irodától vagy viszonteladótól beszerezheti az LLW nyomtatott példányát. A gépre vonatkozó jótállási információk:

1. Jótállási időtartam: 1 év
2. Garanciális szervíz típusa: Felhasználó által cserélhető egység ("CRU") és beszállításos vagy postázásos szervíz
3. Lenovo korlátozott jótállási nyilatkozat száma: L505-0010-01 04/2008

A garanciális szervizek telefonszámairól a www.lenovo.com/support/phone címen tájékozódhat. A telefonszámok bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Lenovo 保証の内容と制限 – お客様へのお知らせ

<http://www.lenovo.com/warranty> にある「Lenovo 保証の内容と制限」をお読みください。LLW は、この Web サイトの言語とは異なる言語でも提供されています。Web 上の LLW をご覧いただけない場合は、最寄りの Lenovo 営業所または販売店にお問い合わせください。印刷された LLW をご提供いたします。

お客様の機械に適用される保証情報は、以下のとおりです:

1. 保証期間: 1 年
2. 保証サービスの種類: お客様での取替え可能部品 (CRU) および 持ち込みまたは郵送サービス
3. Lenovo 保証規定のバージョン: L505-0010-01 04/2008

保証サービスについては、www.lenovo.com/support/phone の電話番号リストをご覧ください。電話番号は、予告なしに変更される場合があります。

Lenovo 보증 제한 - 고객 주의사항

웹 사이트 <http://www.lenovo.com/warranty>에 있는 Lenovo 보증 제한(LLW)을 읽어 보십시오. LLW는 웹 사이트에서 다른 언어로 볼 수 있습니다. LLW를 볼 수 없는 경우 해당 지역 Lenovo 사무실 또는 판매자에게 LLW의 인쇄물을 문의하십시오.

사용자 시스템에 적용되는 보증 정보:

1. 보증 기간: 1년
2. 보증 서비스 종류: 고객 교체 가능 유닛(CRU) 및 고객 직접 운송 또는 우편 서비스
3. Lenovo 보증 제한 버전: L505-0010-01 04/2008

보증 서비스 문의는 웹 사이트 www.lenovo.com/support/phone에서 전화번호 목록을 참고하십시오. 전화번호는 사전 통고없이 변경될 수 있습니다.

Ograniczona gwarancja Lenovo - informacja dla Klienta

Prosimy o przeczytanie ograniczonej gwarancji Lenovo (Lenovo Limited Warranty - LLW), pod adresem <http://www.lenovo.com/warranty>. LLW dostępna jest w innych językach i w tym serwisie WWW. Jeśli nie można wyświetlić LLW, należy skontaktować się z miejscowym biurem Lenovo lub z reselerem, w celu uzyskania wersji drukowanej.

Informacje gwarancyjne mające zastosowanie do Maszyny Klienta:

1. Okres gwarancyjny: 1 rok.
2. Typ serwisu gwarancyjnego: serwis polegający na dostarczeniu Części Wymienianych przez Klienta (Customer Replaceable Unit - CRU) oraz serwis z wysyłką lub transportem przez Klienta.
3. Wersja ograniczonej gwarancji Lenovo: L505-0010-01 04/2008.

Lista telefonów do osób odpowiedzialnych za serwis gwarancyjny znajduje się w serwisie www.lenovo.com/support/phone.

Numery telefonów mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Observație pentru client - Garanția limitată Lenovo

Vă rugăm să citiți Garanția limitată Lenovo la <http://www.lenovo.com/warranty>. Garanția limitată Lenovo (LLW) este disponibilă în alte limbi la acest sit Web. Dacă nu puteți vizualiza Garanția limitată Lenovo, luați legătura cu sediul Lenovo local sau cu reseller-ul, pentru a obține o versiune tipărită a Garanției limitate Lenovo.

Informații de garanție aplicabile Mașinii dumneavoastră:

1. Perioada de garanție: 1 an
2. Tip de serviciu garanție: Customer Replaceable Unit ("CRU") și Customer Carry-In sau Mail-In Service
3. Versiune Garanție limitată Lenovo: L505-0010-01 04/2008

Pentru service-ul în garanție, consultați lista de telefoane la www.lenovo.com/support/phone.

Este posibil ca numerele de telefon să fie schimbate, fără notificare.

Ограниченная гарантия Lenovo - Замечания для заказчиков

Ознакомьтесь с Ограниченной гарантией Lenovo (Lenovo Limited Warranty - LLW) на Web-странице <http://www.lenovo.com/warranty>. На этой Web-странице можно ознакомиться с LLW, переведенной на другие языки. Если вы не можете просмотреть LLW, то распечатанную версию LLW можно получить в местном представительстве Lenovo или у вашего дилера

Информация о гарантии для вашего компьютера:

1. Гарантийный срок: 1 год
2. Тип гарантийного обслуживания: Обслуживание при отказе узлов, подлежащих замене силами заказчика (CRU), и обслуживание при доставке или пересылке по почте силами заказчика.
3. Версия Ограниченной гарантии Lenovo: L505-0010-01 04/2008

За гарантийным обслуживанием обращайтесь по телефонам, приведенным на Web-странице www.lenovo.com/support/phone. Номера телефонов могут изменяться без предупреждения.

Lenovo 有限保证 — 客户声明

请阅读位于 <http://www.lenovo.com/warranty> 上的“Lenovo 有限保证声明” (LLW)。该 Web 站点提供了多种语言版本的 LLW。如果您无法查看 LLW，请联系您当地的 Lenovo 办事处或经销商以获取印刷版本的 LLW。

针对您机器的保修信息：

1. 保修期：1 年
2. 保修服务类型：“客户可更换部件” (CRU) 和“客户送修或邮寄服务”
3. Lenovo 有限保证声明版本：L505-0010-01 04/2008

有关保修服务咨询电话的信息，请查看以下地址：
www.lenovo.com/support/phone。电话号码如有变更恕不另行通知。

Lenovo ograničena garancija - obaveštenje za kupce

Pročitajte Lenovo ograničenu garanciju (LLW) na veb lokaciji: <http://www.lenovo.com/warranty>. Lenovo ograničena garancija je dostupna na drugim jezicima na ovoj veb lokaciji. Ukoliko niste u mogućnosti da pogledate Lenovo ograničenu garanciju, obratite se lokalnom predstavništvu kompanije Lenovo ili distributeru da biste dobili štampanu verziju Lenovo ograničene garancije.

Informacije o garanciji koje se odnose na vašu mašinu:

1. Garantni period: 1 godina
2. Vrsta usluge garancije: korisnički zamenljiva jedinica ("CRU") i usluga servisiranja slanjem poštom ili ličnom dostavom
3. Verzija Lenovo ograničene garancije: L505-0010-01 04/2008

Za uslugu garancije pogledajte spisak telefonskih brojeva na veb lokaciji: www.lenovo.com/support/phone. Telefonski brojevi se mogu menjati bez prethodnog obaveštenja.

Obmedzená záruka společnosti Lenovo - Vyhlášení pre zákazníkov

Prečítajte si Obmedzenú záruku Lenovo (LLW) na webovej stránke <http://www.lenovo.com/warranty>. LLW je na tejto webovej stránke k dispozícii aj v iných jazykoch. Ak LLW neviete zobrazit', kontaktujte miestne zastúpenie spoločnosti Lenovo alebo jej predajcu a požiadajte o tlačенú verziu LLW.

Záručné informácie týkajúce sa vášho počítača:

1. Záručná lehota: 1 rok
2. Typ záručného servisu: Servis CRU alebo Donáškový alebo doručovací servis
3. Verzia obmedzenej záruky spoločnosti Lenovo: L505-0010-01 04/2008

V prípade záujmu o záručný servis volajte na čísla uvedené v telefónnom zozname na adrese www.lenovo.com/support/phone. Uvedené telefónne čísla sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Lenovova omejena garancija - obvestilo za stranke

Prosimo, preberite Lenovovo omejeno garancijo (LLW) na naslovu <http://www.lenovo.com/warranty>. Garancija je na tem spletnem mestu na voljo tudi v drugih jezikih. Če je ne morete prikazati, se obrnite na lokalni Lenovov urad ali prodajalca, da dobite natisnjeno različico LLW.

Garancijske informacije, ki veljajo za vaš računalnik:

1. Garancijski rok: 1 leto
2. Tip garancijskega servisa: enota, ki jo zamenja stranka ("CRU") in osebna ali poštna dostava na servis
3. Različica Lenovove omejene garancije: L505-0010-01 04/2008

Za pridobitev garancijskega servisa preglejte telefonski seznam na naslovu www.lenovo.com/support/phone.

Telefonske številke se lahko spremenijo brez opozorila.

Lenovo 有限保證 - 客戶注意事項

請閱讀 <http://www.lenovo.com/warranty> 網站上的有限保證 (LLW)。

LLW 有其他語言版本，您可從這個網站取得。

如果您無法檢閱 LLW，請聯絡當地的 Lenovo 辦公室或轉銷商以取得印刷版的 LLW。

適用於您的機器的保固資訊：

1. 保固期限：1 年
2. 保固服務類型：客戶可自行更換組件 ("CRU") 及客戶親自或郵寄送修服務
3. Lenovo 有限保證版本：L505-0010-01 04/2008

您可以從 www.lenovo.com/support/phone 網站取得保固維修電話清單。電話號碼若有變更恕不另行通知。

การรับประกันแบบจำกัดของ Lenovo - ประกาศแจ้งลูกค้า

กรุณาอ่านรายละเอียดเกี่ยวกับการรับประกันแบบจำกัดของ Lenovo (LLW) ที่ <http://www.lenovo.com/warranty> และสามารถอ่าน LLW ในภาษาอื่นได้ที่เว็บไซต์นี้ หากคุณไม่สามารถเข้าชม LLW ได้ กรุณาติดต่อสำนักงาน Lenovo หรือผู้แทนจำหน่ายในท้องถิ่นเพื่อขอรับเอกสาร LLW ที่จัดพิมพ์ไว้

ข้อมูลเกี่ยวกับการรับประกันครอบคลุมเครื่องของคุณ:

1. ระยะเวลาการรับประกัน : 1 ปี
2. ประเภทของบริการการรับประกัน : Customer Replaceable Unit ("CRU") และบริการ Customer Carry-In หรือ Mail-In
3. เวอร์ชันของการรับประกันแบบจำกัดของ Lenovo : L505-0010-01 04/2008

สำหรับบริการรับประกัน กรุณาติดต่อหมายเลขโทรศัพท์ตามที่แสดงไว้ที่ www.lenovo.com/support/phone หมายเลขโทรศัพท์อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า

Lenovo Uluslararası Garanti Bildirimi - Müşteri Notu

Lütfen <http://www.lenovo.com/warranty> adresindeki Lenovo Uluslararası Garanti Bildirimi'ni okuyun. Bildirimin diğer dillerdeki sürümünü bu Web sitesinde bulabilirsiniz. Bildirimi görüntüleyemezseniz, bildirimin basılı bir sürümünü elde etmek için yerel Lenovo ofisinizle ya da yetkili satıcınızla iletişim kurun.

Makineniz için geçerli olan Garanti Bilgileri:

1. Garanti Süresi: 2 yıl
2. Garanti Hizmetinin Tipi: Müşteri Tarafından ya da Postayla Teslim
3. Lenovo Uluslararası Garanti Bildirimi Sürümü: L505-0010-01 04/2008

Garanti hizmeti için www.lenovo.com/support/phone adresindeki telefon listesine bakın. Telefon numaraları, önceden uyarılmaksızın değiştirilebilir.

Обмежена гарантія Lenovo - Примітки для покупця

Ознайомтеся з обмеженою гарантією Lenovo (LLW) на веб-сайті <http://www.lenovo.com/warranty>. Там можна одержати LLW в іншомовних версіях. Якщо не вдається переглянути LLW, зверніться до локального офісу Lenovo або торгового посередника, який надасть вам роздруковану версію LLW.

Гарантійна інформація для вашого комп'ютера:

1. Гарантійний термін: 1 рік
2. Тип гарантійного обслуговування: Обслуговування на основі Елементів, замінюваних користувачем ("CRU"), і обслуговування виробів, зданих або надісланих клієнтами
3. Версія обмеженої гарантії Lenovo: L505-0010-01 04/2008

З питань отримання гарантійного обслуговування звертайтеся за телефонами, наведеними на сайті www.lenovo.com/support/phone. Телефонні номери можуть змінюватися без попередження.

Appendix C. Notices

Lenovo may not offer the products, services, or features discussed in this document in all countries. Consult your local Lenovo representative for information on the products and services currently available in your area. Any reference to a Lenovo product, program, or service is not intended to state or imply that only that Lenovo product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any Lenovo intellectual property right may be used instead. However, it is the user's responsibility to evaluate and verify the operation of any other product, program, or service.

Lenovo may have patents or pending patent applications covering subject matter described in this document. The furnishing of this document does not give you any license to these patents. You can send license inquiries, in writing, to:

*Lenovo (United States), Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some jurisdictions do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions, therefore, this statement may not apply to you.

This information could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in new editions of the publication. Lenovo may make improvements and/or changes in the product(s) and/or the program(s) described in this publication at any time without notice.

The products described in this document are not intended for use in implantation or other life support applications where malfunction may result in injury or death to persons. The information contained in this document does not affect or change Lenovo product specifications or warranties. Nothing in this document shall operate as an express or implied license or indemnity under the intellectual property rights of Lenovo or third parties. All information contained in this document was obtained in specific environments and is presented as an illustration. The result obtained in other operating environments may vary.

Lenovo may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you.

Any references in this publication to non-Lenovo Web sites are provided for convenience only and do not in any manner serve as an endorsement of those Web sites. The materials at those Web sites are not part of the materials for this Lenovo product, and use of those Web sites is at your own risk.

Any performance data contained herein was determined in a controlled environment. Therefore, the result obtained in other operating environments may vary significantly. Some measurements may have been made on development-level systems and there is no guarantee that these measurements will be the same on generally available systems. Furthermore, some measurements may have been estimated through extrapolation. Actual results may vary. Users of this document should verify the applicable data for their specific environment.

Recycling information

Lenovo encourages owners of information technology (IT) equipment to responsibly recycle their equipment when it is no longer needed. Lenovo offers a variety of programs and services to assist equipment owners in recycling their IT products. For information on recycling Lenovo products, go to: <http://www.lenovo.com/lenovo/environment/recycling>

環境配慮に関して

本機器またはモニターの回収リサイクルについて

企業のお客様が、本機器が使用済みとなり廃棄される場合は、資源有効利用促進法の規定により、産業廃棄物として、地域を管轄する県知事あるいは、政令市長の許可を持った産業廃棄物処理業者に適正処理を委託する必要があります。また、弊社では資源有効利用促進法に基づき使用済みパソコンの回収および再利用・再資源化を行う「PC回収リサイクル・サービス」を提供しています。詳細は、<http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/precycle/> をご参照ください。

また、同法により、家庭で使用済みとなったパソコンのメーカー等による回収再資源化が2003年10月1日よりスタートしました。詳細は、<http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/precycle/> をご参照ください。

重金属を含む内部部品の廃棄処理について

本機器のプリント基板等には微量の重金属（鉛など）が使用されています。使用後は適切な処理を行うため、上記「本機器またはモニターの回収リサイクルについて」に従って廃棄してください。

Collecting and recycling a disused Lenovo computer or monitor

If you are a company employee and need to dispose of a Lenovo computer or monitor that is the property of the company, you must do so in accordance with the Law for Promotion of Effective Utilization of Resources. Computers

and monitors are categorized as industrial waste and should be properly disposed of by an industrial waste disposal contractor certified by a local government. In accordance with the Law for Promotion of Effective Utilization of Resources, Lenovo Japan provides, through its PC Collecting and Recycling Services, for the collecting, reuse, and recycling of disused computers and monitors. For details, visit the Lenovo Web site at www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/. Pursuant to the Law for Promotion of Effective Utilization of Resources, the collecting and recycling of home-used computers and monitors by the manufacturer was begun on October 1, 2003. This service is provided free of charge for home-used computers sold after October 1, 2003. For details, visit the Lenovo Web site at www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal/.

Disposing of Lenovo computer components

Some Lenovo computer products sold in Japan may have components that contain heavy metals or other environmental sensitive substances. To properly dispose of disused components, such as a printed circuit board or drive, use the methods described above for collecting and recycling a disused computer or monitor.

Trademarks

The following terms are trademarks of Lenovo in the United States, other countries, or both:

- Lenovo
- ThinkCentre
- ThinkPad
- Ultrabay

Other company, product, or service names may be trademarks or service marks of others.

Appendix D. Electronic emission notices

The following information refers to the ThinkPad Serial ATA Hard Drive Bay Adapter III.

EU-EMC Directive (2004/108/EC) EN 55022 class B Statement of Compliance



Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur

Elektromagnetischen Verträglichkeit Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln" EMVG (früher "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten"). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EWG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die

Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Avis de conformité à la directive de l'Union Européenne

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 2004/108/EC du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. Lenovo décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non Lenovo.

Ce produit respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils de traitement de l'information définies par la classe B de la norme européenne EN 55022 (CISPR 22). La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations avec les appareils de communication agréés, dans les zones résidentielles.

Unión Europea - Normativa EMC

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 2004/108/EC en lo que a la legislación de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

Lenovo no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean Lenovo.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de Clase B se han establecido para entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

Unione Europea - Directiva EMC (Conformidad electromagnética)

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 2004/108/EC sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

Lenovo non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da Lenovo.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi del Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

Korea Class B Compliance

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Lenovo product service information for Taiwan

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：
荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司
台北市信義區信義路五段七號十九樓之一
服務電話：0800-000-700

Appendix E. Important information for the European Directive 2002/96/EC



The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) mark applies only to countries within the European Union (EU) and Norway. Appliances are labeled in accordance with European Directive 2002/96/EC concerning waste electrical and electronic equipment (WEEE). The Directive determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the European Union. This label is applied to various products to indicate that the product is not to be thrown away, but rather reclaimed upon end of life per this Directive. Users of electrical and electronic equipment (EEE) with the WEEE marking per Annex IV of the WEEE Directive must not dispose of end of life EEE as unsorted municipal waste, but use the collection framework available to them for the return, recycle, recovery of WEEE and minimize any potential effects of EEE on the environment and human health due to the presence of hazardous substances. For additional WEEE information go to: <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

Le marquage des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) s'applique uniquement aux pays de l'Union européenne (EU) et à la Norvège. Les appareils sont marqués conformément à la Directive 2002/96/CE du Conseil Européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette directive, applicable à l'ensemble des pays de l'Union européenne, concerne la collecte et le recyclage des appareils usagés. Ce marquage est apposé sur différents produits pour indiquer que ces derniers ne doivent pas être jetés, mais récupérés en fin de vie, conformément à cette directive. Les utilisateurs d'équipements électriques et électroniques portant le marquage DEEE, conformément à l'Annexe IV de la Directive DEEE, ne doivent pas mettre au rebut ces équipements comme des déchets municipaux non triés, mais ils doivent utiliser la structure de collecte mise à disposition des clients pour le retour, le recyclage et la récupération des déchets d'équipements électriques et électroniques, afin de réduire tout effet potentiel des équipements

électriques et électroniques sur l'environnement et la santé en raison de la présence possible de substances dangereuses dans ces équipements. Pour plus d'informations sur les équipements électriques et électroniques, consultez le site <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

Die WEEE-Kennzeichnung gilt nur in Ländern der Europäischen Union und in Norwegen. Geräte werden gemäß der Richtlinie 2002/96/EC der Europäischen Union über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie regelt die Rückgabe und Wiederverwertung von Altgeräten innerhalb der Europäischen Union. Mit dieser Kennzeichnung versehene Altgeräte dürfen gemäß dieser Richtlinie nicht weggeworfen werden, sondern müssen zurückgegeben werden. Anwender von Elektro- und Elektronikgeräten mit der WEEE-Kennzeichnung dürfen diese gemäß Annex IV der WEEE-Richtlinie nach ihrem Gebrauch nicht als allgemeinen Hausmüll entsorgen. Stattdessen müssen diese Geräte im verfügbaren Sammelsystem zurückgegeben werden und damit einem Recycling- oder Wiederherstellungsprozess zugeführt werden, bei dem mögliche Auswirkungen der Geräte auf die Umwelt und den menschlichen Organismus aufgrund gefährlicher Substanzen minimiert werden. Weitere Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten finden Sie unter der Adresse: <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

La marca de Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) se aplica sólo a los países pertenecientes a la Unión Europea (UE) y a Noruega. Los aparatos se etiquetan conforme a la Directiva Europea 2002/96/EC relativa a los residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE). La directiva determina el marco para devolver y reciclar los aparatos usados según sea aplicable en toda la Unión Europea. Esta etiqueta se aplica a varios productos para indicar que el producto no se va a desechar, sino que va ser reclamado por esta Directiva, una vez termine su ciclo de vida. Los usuarios de los equipos eléctricos y electrónicos (EEE) con la marca WEEE por el Anexo IV de la Directiva WEEE no deben tratar los EEE como desperdicios municipales no clasificados, una vez terminado su ciclo de vida, sino que deben utilizar el marco de recogida disponible para devolver, reciclar y recuperar los WEEE y minimizar los posibles efectos de los EEE en el medio ambiente y en la salud debidos a la presencia de substancias peligrosas. Para obtener información adicional acerca de WEEE consulte el sitio: <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

Il marchio WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) viene applicato soltanto ai paesi all'interno dell'unione europea (EU) e norvegia. Le apparecchiature vengono etichettate in accordo con la direttiva europea 2002/96/EC riguardante lo smaltimento di apparecchiatura elettrica ed elettronica (WEEE). Le direttive determinano la procedura di restituzione e di riciclaggio delle apparecchiature usate in conformità con le normative dell'unione europea. Questa classificazione viene applicata a vari prodotti per indicare che il prodotto stesso non deve essere gettato ma riscattato al termine

dell'utilizzo per questa direttiva. Gli utenti di apparecchiature elettriche o elettroniche (EEE) marchiate WEEE secondo Annex IV della direttiva WEEE non devono disporre di fine utilizzo EEE come rifiuto, municipale non classificato, ma deve essere utilizzata la procedura di classificazione disponibile per il riscatto, riciclo, recupero del WEEE e minimizzare qualsiasi potenziale effetto della EEE sull'ambiente e sulla salute umana dovuto alla presenza di sostanze pericolose. Per ulteriori informazioni sulla WEEE visitare il sito: <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

A marca REEE (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos) aplica-se apenas aos Estados Membros da União Europeia e à Noruega. Os aparelhos eléctricos deverão ser identificados em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/CE relativa a REEE (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos). A Directiva determina o enquadramento normativo relativamente à devolução e reciclagem de aparelhos eléctricos utilizados, conforme aplicável no espaço da União Europeia. Esta etiqueta deverá ser aposta em diversos produtos para indicar que os mesmos não poderão ser deitados fora, mas sim recuperados no final da respectiva vida útil, de acordo com a referida Directiva. Os utilizadores de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE) com a marca REEE em conformidade com o Anexo IV da Directiva REEE não poderão deitar fora os EEE no final da respectiva vida útil como lixo municipal não separado, devendo sim utilizar a estrutura de recolha que lhes tenha sido disponibilizada para efeitos de devolução, reciclagem e recuperação de REEE, por forma a minimizar potenciais efeitos dos EEE sobre o ambiente e saúde pública resultantes da presença de substâncias perigosas. Para obter informações adicionais acerca da REEE consulte o sítio da web: <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

Het WEEE-merkteken (Waste Electrical and Electronic Equipment) geldt alleen voor landen binnen de Europese Unie (EU) en Noorwegen. Apparaten worden van een merkteken voorzien overeenkomstig Europese Richtlijn 2002/96/EC inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (waste electrical and electronic equipment, WEEE). Deze richtlijn bepaalt het raamwerk voor het retourneren en recyclen van gebruikte apparatuur, zoals van toepassing binnen de Europese Unie. Dit merkteken wordt aangebracht op diverse producten om aan te geven dat het product in kwestie niet dient te worden weggegooid, maar dat het aan het eind van de levenscyclus krachtens deze Richtlijn dient te worden geretourneerd. Gebruikers van elektrische en elektronische apparaten (EEE) welke zijn voorzien van het WEEE-merkteken zijn gehouden aan Annex IV van de WEEE Richtlijn en mogen gebruikte EEE niet weggooien als ongesorteerd afval, maar dienen gebruik te maken van het inzamelproces voor het teruggeven, recyclen en terugwinnen van WEEE dat voor hen beschikbaar is, en dienen de mogelijke effecten die EEE ten gevolge van de aanwezigheid van schadelijke stoffen kunnen hebben op het milieu en de volksgezondheid, tot een minimum te beperken. Voor meer informatie over WEEE gaat u naar: <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

WEEE-mærkingen (Waste Electrical and Electronic Equipment) gælder kun for lande i EU samt Norge. Udstyr mærkes i henhold til EU's direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Direktivet fastlægger de rammer, der gælder for returnering og genbrug af brugt udstyr i EU. Mærkaten påsættes forskellige produkter for at angive, at produktet ikke må smides væk, når det er udtjent, men skal genvindes i henhold til dette direktiv. Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr (EEE), der er mærket med WEEE-mærket som angivet i Bilag IV til WEEE-direktivet, må ikke bortskaffe brugt EEE som usorteret husholdningsaffald, men skal bruge den indsamlingsordning, der er etableret, så WEEE kan returneres, genbruges eller genvindes. Formålet er at minimere den eventuelle påvirkning af miljøet og menneskers sundhed som følge af tilstedeværelsen af skadelige stoffer. Der er flere oplysninger om affald af elektrisk og elektronisk udstyr på adressen <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (Waste electrical and electronic equipment, WEEE) -merkintä koskee vain Euroopan unionin (EU) jäsenmaita ja Norjaa. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet merkitään Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY mukaisesti. Kyseinen direktiivi määrittää Euroopan Unionin alueella käytössä olevat palautus- ja kierrätyskäytännöt. WEEE-merkintä laitteessa osoittaa, että direktiivin ohjeiden mukaan tuotetta ei tulisi hävittää sen elinkaaren päässä, vaan se tulee toimittaa uusiokäyttöön. Käyttäjien, joiden sähkö- ja elektroniikkalaitteissa on tämä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun direktiivin liitteen IV mukainen merkintä, tulee kierrättää kyseiset laitteet käytettävissä olevien resurssien mukaan ja varmistaa, että niistä tai niissä käytetyistä materiaaleista ei aiheudu haittaa ympäristölle tai ihmisten terveydelle. Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää sekajätteen mukana. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromun uusiokäytöstä on WWW-sivustossa <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

WEEE-merket (Waste Electrical and Electronic Equipment) gjelder bare for land i Den europeiske union (EU) og Norge. Utstyr merkes i henhold til EU-direktiv 2002/96/EF om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Direktivet fastsetter rammene for retur og resirkulering av brukt utstyr innenfor EU. Dette merket benyttes på forskjellige produkter for å angi at produktet ikke må kastes, men må behandles i henhold til dette direktivet ved slutten av produktets levetid. Brukere av elektrisk og elektronisk utstyr (EEE) som er merket med WEEE-merket ifølge vedlegg IV i WEEE-direktivet, må ikke kaste utstyret som usortert husholdningsavfall, men må bruke de tilgjengelige innsamlingssystemene for retur, resirkulering og gjenvinning av kassert elektrisk og elektronisk utstyr for å redusere en eventuell skadelig virkning av elektrisk og elektronisk utstyr på miljø og helse, som skyldes skadelige stoffer. Du finner mer informasjon om WEEE på denne adressen: <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

Značka odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ; Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) se týká pouze zemí Evropské Unie (EU) a Norska.

Zařízení jsou označena v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EC, která se týká likvidace starých elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Směrnice určuje pravidla pro vrácení a recyklaci použitých zařízení, která jsou platná v Evropské Unii. Tímto štítkem se označují různá zařízení. Označuje, že produkt nesmí být vyhozen do běžného odpadu, ale po skončení životnosti vrácen podle této směrnice. Uživatelé takovýchto zařízení označených značkou OEEZ podle dodatku IV směrnice OEEZ nesmí na konci životnosti vyhodit zařízení jako netříděný odpad, ale musí použít dostupnou sběrnou síť, aby bylo zařízení recyklováno a aby byly minimalizovány možné dopady zařízení na prostředí a zdraví lidí (zařízení může obsahovat nebezpečné látky). Další informace o značce OEEZ (WEEE) naleznete na webové stránce: <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

廃電気電子機器指令 (WEEE) マークは EU 諸国とノルウェーにのみ適用されます。この機器には、EU 諸国に対する廃電気電子機器指令 2002/96/EC (WEEE) のラベルが貼られています。この指令は、EU 諸国に適用する使用済み機器の回収とリサイクルの骨子を定めています。このラベルは、使用済みになった時に指令に従って適正な処理をする必要があることを知らせるために種々の製品に貼られています。WEEE 指令の付則 (Annex) IV 規則によりマークされた電気/電子機器 (EEE) の使用者は、使用済みの電気・電子機器を地方自治体の無分別ゴミとして廃棄することは許されず、機器に含まれる有害物質が環境や人体へ与える悪影響を最小に抑えるためにお客様が利用可能な廃電気・電子機器の返却、リサイクル、あるいは再生のための回収方法を利用しなければなりません。WEEE の詳細については、次のWebサイトを参照してください。

[Http://www.lenovo.com/lenovo/environment](http://www.lenovo.com/lenovo/environment)


Το σήμα WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) χρησιμοποιείται μόνο σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στη Νορβηγία. Στις συσκευές τοποθετούνται ετικέτες που αφορούν την απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EC. Η Οδηγία αυτή καθορίζει το πλαίσιο για την επιστροφή και την ανακύκλωση χρησιμοποιημένων συσκευών που ισχύει σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Η ετικέτα τοποθετείται σε διάφορα προϊόντα για να υποδείξει ότι μετά το μόνιμο τερματισμό της χρήσης του το προϊόν, σύμφωνα με την Οδηγία, πρέπει να ανακυκλωθεί και όχι να απορριφθεί. Οι χρήστες ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων (electrical and electronic equipment - EEE) που φέρουν το σήμα WEEE σύμφωνα με το Παράρτημα IV της εν λόγω Οδηγίας, δεν πρέπει να απορρίπτουν τα εξαρτήματα αλλά να χρησιμοποιούν το διαθέσιμο πλαίσιο συλλογής για την επιστροφή, ανακύκλωση και ανάκτηση των εξαρτημάτων με σκοπό την ελαχιστοποίηση δυνητικών επιρροών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία εξαιτίας της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών στα εξαρτήματα αυτά. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες ενέργειες συλλογής και κατεργασίας ηλεκτρονικών συσκευών και εξαρτημάτων, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

A WEEE (leselejtezett elektromos és elektronikus berendezések) jelzés csak az EU tagállamaira és Norvégiára vonatkozik. A berendezések a leselejtezett elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE) vonatkozó 2002/96/EC számú EU direktívának való megfelelést tanúsító címkével vannak ellátva. A direktíva a használt berendezések visszavételének és újrahasznosításának keretrendszerét határozza meg az Európai Unión belül. A különböző termékeken látható címke azt jelenti, hogy a terméket az élettartamának végén nem szabad kidobni, hanem a direktívának megfelelően kell visszanyerni. A WEEE jelzésű elektromos és elektronikai felszerelések (EEE) felhasználóinak, a WEEE direktíva IV. függelékének megfelelően nem szabad vegyes házi szemétként kidobniuk az eszközöket (EEE), hanem a vásárlók számára rendelkezésre álló, meglévő begyűjtési keretrendszert felhasználva kell gondoskodniuk az elektromos hulladék (WEEE) visszajuttatásáról és újrahasznosításáról, valamint minimalizálniuk kell az eszközök (EEE) lehetséges hatásait a környezetre és az emberi egészségre, a veszélyek megelőzése érdekében.

További WEEE információk:
<http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

Appendix F. China RoHS

The information in the following table is applicable for products manufactured on or after March 1, 2007 for sale in the People's Republic of China.

Lenovo 电脑选件	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
硬盘适配器	X	O	O	O	O	O
<p>O：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。</p> <p>X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。</p> <p>对于销往欧盟的产品，标有“X”的项目均符合欧盟指令2002/95/EC 豁免条款。</p> <p> 在中华人民共和国境内销售的电子信息产品上将印有“环保使用期”(EPU)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。</p>						

ThinkPad

Part Number: 43N3413

Printed in China

(1P) P/N: 43N3413

